

Brusel 15. července 2025  
(OR. en)

10899/25

LIMITE

JAI 915  
MIGR 235  
COEST 521  
RELEX 871  
KZ 11  
*EP*

## PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

---

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o zmocnění k zahájení jednání s Republikou  
Kazachstán o dohodě o zpětném přebírání osob

---

**ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2025/...**

ze dne ...

**o zmocnění k zahájení jednání s Republikou Kazachstán  
o dohodě o zpětném přebírání osob**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 79 odst. 3 ve spojení s čl. 218 odst. 3 a 4 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Měla by být zahájena jednání s cílem uzavřít dohodu s Republikou Kazachstán o zpětném přebírání osob (dále jen „dohoda“).
- (2) Komise by měla zajistit, aby dohoda byla v souladu s příslušnými právními předpisy a politikami Unie, a to i se závazky Unie vyplývajícími z jiných příslušných mnohostranných dohod.
- (3) Jednání by měla být připravena s odpovídajícím předstihem. Za tímto účelem by Komise měla co nejdříve informovat Radu o předpokládaném harmonogramu jednání a o tématech k projednání a v případě potřeby vést s Radou konzultace. Komise by měla Radu rovněž informovat o výsledku každého kola jednání.
- (4) Aby zmocnění k jednání co nejlépe vyhovovalo zájmům politiky Unie v oblasti zpětného přebírání osob, mělo by být časově omezené s možností prodloužit dobu platnosti tohoto rozhodnutí. Před koncem doby platnosti tohoto rozhodnutí by Rada měla na základě doporučení Komise posoudit, zda je v zájmu Unie pokračovat v jednáních, přičemž by měla zohlednit pokrok v jednáních a rovněž celkové vztahy mezi Uníí a jejími členskými státy a Republikou Kazachstán. Dobu platnosti tohoto rozhodnutí lze prodloužit stejným postupem. Takto časově omezené zmocnění s možností prodloužení nemá dopad na pravomoc vyjednávače Unie při jednáních s Republikou Kazachstán.

- (5) V souladu s článkem 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, oznámilo Irsko dopisem ze dne 16. června 2025 své přání účastnit se přijímání a používání tohoto rozhodnutí.
- (6) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

1. Komise se zmocňuje k zahájení jednání o dohodě s Republikou Kazachstán o zpětném přebírání osob.
2. Jednání se řídí směrnicemi Rady pro jednání stanovenými v dodatku k tomuto rozhodnutí.

### *Článek 2*

1. Při jednání je konzultována Pracovní skupina Rady pro integraci, migraci a vyhoštění, která je zvláštním výborem určeným Radou v souladu s čl. 218 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie.
2. Komise zvláštnímu výboru uvedenému v odstavci 1 podává pravidelně zprávu o krocích učiněných podle tohoto rozhodnutí a pravidelně s ním vede konzultace.
3. Kdykoli o to Rada požádá, předloží Komise Radě zprávu o jednáních a jejich výsledcích.

### Článek 3

1. Toto rozhodnutí pozbývá platnosti pět let ode dne přijetí.
2. Nejpozději šest měsíců před koncem doby platnosti podle odstavce 1 může Komise předložit Radě doporučení, aby byla doba platnosti prodloužena. Rada může na základě tohoto doporučení situaci posoudit a po provedení tohoto posouzení může rozhodnout o prodloužení doby platnosti, přičemž zohlední pokrok v jednáních a rovněž celkové vztahy mezi Unií a jejími členskými státy a Republikou Kazachstán.

### Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V ... dne

*Za Radu*  
*předseda/předsedkyně*

---